

2023 年度
秋田大学交換留学プログラム
AKITA UNIVERSITY
EXCHANGE PROGRAM AY2023



プログラム PROGRAMS

AUGP・AUAJ・AUSR

プログラムコーディネーター COORDINATORS

高等教育グローバルセンター

浜田 典子 助 教 (Assist. Prof. HAMADA Noriko)

袁 曉 犇 助 教 (Assist. Prof. YUAN Xiaoben)

権 裕 羅 助 教 (Assist. Prof. KWON Yura)

プログラム担当部局 高等教育グローバルセンター

Organized by the Global Center for Higher Education

目次 CONTENTS

プログラムの紹介 Programs	p.2-6
秋田大学全学留学生等プログラム Akita University General Program (AUGP)	
秋田大学アカデミック・ジャパニーズ習得のための特別交換留学プログラム Akita University Academic Japanese Program (AUAJ)	
秋田大学地域課題解決プログラム Akita University Program for Solving of the Regional Problem (AUSR)	
指導体制・授業期間 Teaching Staff & Schedule	p.7
授業予定表 Class Schedule	p.8
授業に関する案内 Class Information	p.9-12
修了証の交付要件・成績証明書の交付	p.13
Requirements to receive a Certificate of Completion and Issuance of transcripts	
学外の日本語教室 Off-campus Classes on the Japanese Language	p.14
手形キャンパス地図 Map of Tegata Campus	p.15-16
問い合わせ先 Contact Information	back cover

別冊 1 Separate Volume 1

時間割・授業科目一覧：2023 年度前期（2023 年 4 月～2023 年 8 月）

Time Table and List of Classes: 1st semester of AY2023 (April 2023-August 2023)

別冊 2 Separate Volume 2

時間割・授業科目一覧：2023 年度後期（2023 年 10 月～2024 年 2 月）

Time Table and List of Classes: 2nd semester of AY2023 (October 2023-February 2024)

プログラムの紹介

Programs

秋田大学では、国際交流協定校からの交換留学生向けに、次の3種類のプログラムを実施しています。交換留学生は、「特別聴講学生」という身分で秋田大学に在籍します。

秋田大学全学留学生等プログラム(AUGP)

秋田大学アカデミック・ジャパニーズ習得のための特別交換留学プログラム(AUAJ)

秋田大学地域課題解決プログラム(AUSR)

プログラム	期間	プログラムの開始	募集を開始する時期（予定）
AUGP	2 学期または 1 学期	4 月（前期） または 1 0 月（後期）	前期から参加の場合：半年前の 1 0 月頃 後期から参加の場合：半年前の 4 月頃
AUAJ	2 学期		
AUSR	2 学期または 1 学期		

※募集を開始したら、各協定校の担当者へメールでお知らせします。

Akita University offers the following three types of programs for exchange students from international exchange partner universities. Exchange students are enrolled at Akita University as “special auditing students”.

Akita University General Program (AUGP)

Akita University Academic Japanese Program (AUAJ)

Akita University Program for Solving of the Regional Problem (AUSR)

Program	Period	Program start month	Planned timing of the start of the application process
AUGP	2 semesters or 1 semester	April(1st semester) Or October(2nd semester)	For 1st semester: Around October, six months before For 2nd semester: Around April, six months before
AUAJ	2 semesters		
AUSR	2 semesters or 1 semester		

*When we start accepting applications, we will send an email to the person in charge at each partner university.

※このパンフレットでは「交換留学プログラム」について説明していますが、一部その他の留学生（正規生や日研生等）に関する記載も含んでいます。

*This pamphlet describes the "Exchange Program," but also includes some information about other international students (regular students, Nikken-sei, etc.).

コースの概要と特色 AIMS AND CONTENTS

秋田大学留学生等全学プログラムは3種類の留学生のために開かれている。

- ① 各種の学問の専門を修める目的で秋田大学の学部および大学院に在学中の正規留学生
- ② 日本語・日本文化を研究する目的で来学している日研生、研究生、特別聴講学生（交換留学生）および科目等履修生
⇒日本語による大学の講義を理解してノートを取り、試験やレポートを書ける、専門的な討論に参加し、自分の意見を発表できるなどの日本語能力を養成する。
- ③ 英語による博士課程に在籍している正規留学生、研究員
⇒日本で生活するための基本的な日本語能力養成を目指す。

This program is for three types of international students and researchers:

(1) International students who wish to improve their Japanese proficiency and pursue their goals to finish their undergraduate courses or graduate studies at Akita University

- Undergraduate students; 学部留学生
- Graduate students; 大学院生

(2) International students who wish to concentrate on Japanese studies, including the language and other aspects of Japanese culture at the upper college level

- Nikken-sei; 日本語・日本文化研修生=日研生
- Research students; 研究生
- Special auditing students (Exchange students); 特別聴講学生（交換留学生）
- Non-degree students; 科目等履修生

(3) International students who are enrolled in master's or doctoral courses in English and researchers

- Graduate students(Master's Program in English); 英語による博士前期課程大学院生
- Graduate students(Doctoral Program in English); 英語による博士後期課程大学院生
- Researchers; 研究員

The goals for type (1) and (2) are as follows:

To be able to understand lectures and take notes in Japanese; To be able to write papers and technical reports in Japanese; To be able to participate in discussions in Japanese. The goal for type (3) is to obtain basic communicative skills for daily life in Akita.

Akita University Academic Japanese Program (AUAJ)
秋田大学アカデミック・ジャパニーズ習得のための特別交換留学プログラム

コースの概要と特色 AIMS AND CONTENTS

本プログラムは、本学の大学間協定校において、日本語または日本語教育を専攻し、かつ日本語能力試験 N2 相当以上の日本語能力をもつ交換留学生を対象とする特別プログラムである。

アカデミック・ジャパニーズ習得のための日本語科目とともに、日本人学部学生が受講する教養基礎教育科目および専門科目も積極的に受講することにより、日本語を使って学術活動を行うための総合的な能力の育成をめざす。

This program is a special program for exchange students majoring in Japanese language or Japanese language education and who have Japanese language proficiency equivalent to JLPT N2 or higher at the partner universities of Akita University.

This program aims to equip students with expertise and professionalism in their academic field as well as academic Japanese language proficiency through general and specialized courses that are also offered to regular students at Akita University.

Akita University Program for Solving of the Regional Problem (AUSR) 秋田大学地域課題解決プログラム

コースの概要と特色 AIMS AND CONTENTS

少子高齢化が進む秋田市では、留学生とより深い交流を持ち、その力を地域活性化につなげたいという人達が多くいる。また、将来の外国人観光客増加、多文化共生都市を目指すために、留学生の意見や知識を参考にしたいという声も聞かれる。これらの希望に応えるため、このプログラムでは、参加学生は、日本語や専門の勉強をしながら、地域の行事や住民との交流活動に参加する。そして、プログラム後半では、学生は、日本人大学生や地域住民と協力し、地域の活性化に寄与するプロジェクトを企画・実施する。

プログラムへの参加を通して…

- 教室の外で秋田の人と交流しながら、生きた日本語を学ぶことができる。
- 日本で最も少子高齢化が進んでいると言われる秋田の現状を、フィールドワークを通して学ぶことができる。
- 秋田の人や日本人大学生と協働しながらプロジェクトを実施することで、地域の人達とより深い交流を持つことができ、留学後も続くような関係を作ることができる。

There are many people who wish to make closer contacts with international students and use these connections to promote regional revitalization here in Akita, a region currently struggling with an aging society and population decline. We hear that some people try to achieve their aims by taking the opinions and the knowledge from international students to increase foreign tourists in the future and create a multicultural city. In this program, international students will take active roles in joining in exchange activities such as local events alongside local residents while students study the Japanese language as well as their specialized fields of study in order to meet the aims of the people from Akita. In the last half of the program, they will create and conduct projects which contribute to regional revitalization through cooperative activities with Japanese students and local residents.

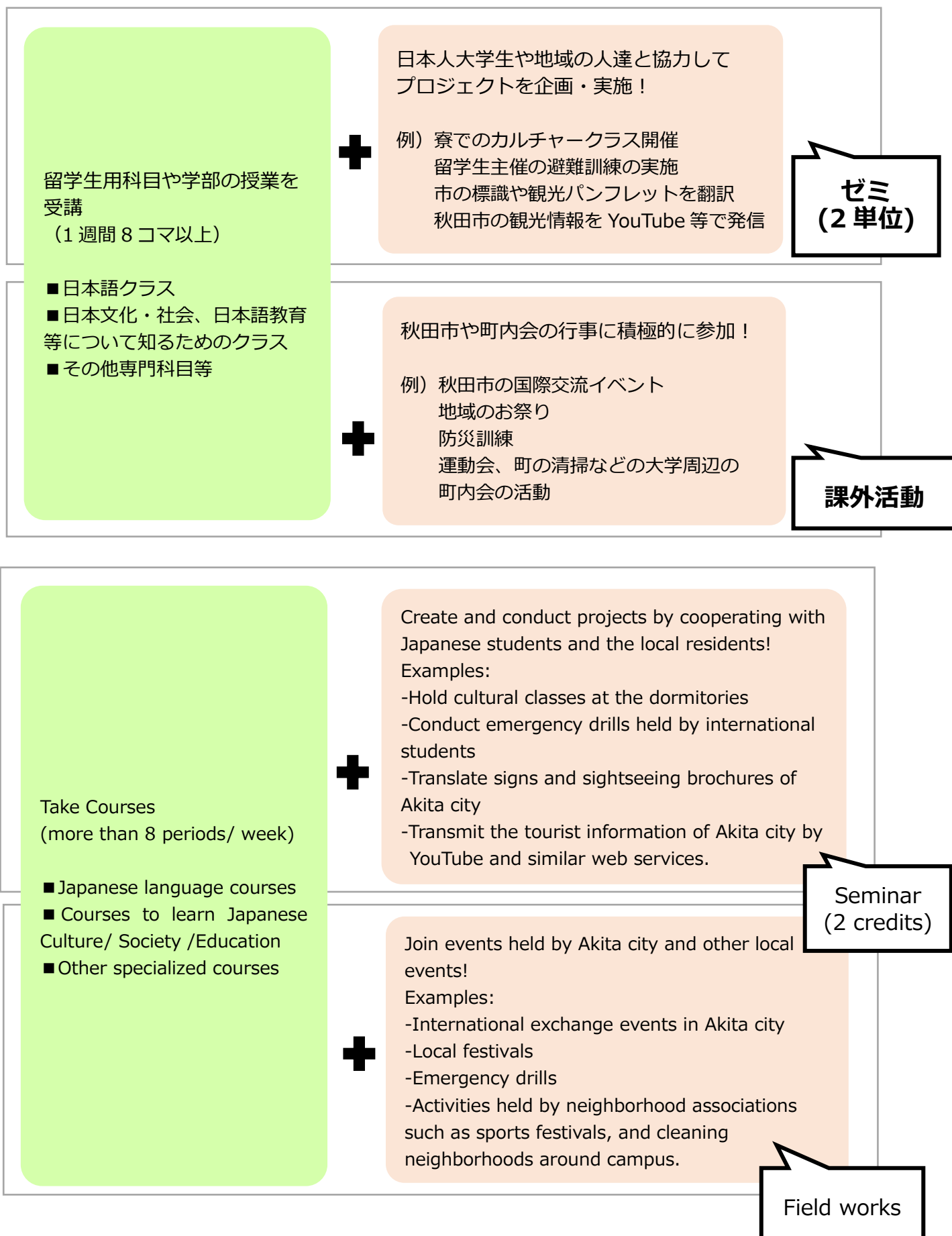
Throughout participating in the Program

- Students are able to study practical Japanese as they establish a relationship with local residents outside of campus.
- Through these field works, students are able to study the current situation in Akita which, more than any other prefecture in Japan, is facing problems such as population decline and an aging population.
- Students are able to interact with local people and deepen their relationship with the people of Akita and Japanese university students, and maintain long lasting relationships even after finishing their studies in Akita.

AUSR のスケジュール Schedule of AUSR

■ : AUAJ, AUGP と同じ
: Same as AUAJ, AUGP

■ : 独自の活動
: Original



1. 指導体制

- 1-1. 高等教育グローバルセンター専任教員： 浜田 典子（助教）
袁 曉犇（助教）
権 裕羅（助教）
- 1-2. 高等教育グローバルセンター協力教員： 佐藤 雅彦

2. 授業期間

2-1. 時 間 割 別冊「時間割・授業科目一覧」参照

2-2. 授業期間 *前期：2023年 4月 7日（金）～2023年 8月 8日（火）
*後期：2023年10月 2日（月）～2024年 2月16日（金）

◎日本の学年度は4月に始まり3月で終わる。1学期は15週間の授業と1週間の試験期間から成る。

2-3. 大学の長期休暇（長い休み）

夏 休 み 2023年 8月 9日（水）～2023年10月 1日（日）

冬 休 み 2023年12月26日（火）～2024年 1月 8日（月）

春 休 み 2024年 2月17日（土）～2024年 4月 3日（水）

2-4. 祝祭日（国の休み）

昭和の日	4月	29日	（ 土 ）	スポーツの日	10月	9日	（ 月 ）
憲法記念日	5月	3日	（ 水 ）	文化の日	11月	3日	（ 金 ）
みどりの日	5月	4日	（ 木 ）	勤労感謝の日	11月	23日	（ 木 ）
こどもの日	5月	5日	（ 金 ）	元旦	1月	1日	（ 月 ）
海の日	7月	17日	（ 月 ）	成人の日	1月	8日	（ 月 ）
山の日	8月	11日	（ 金 ）	建国記念の日	2月	11日	（ 日 ）
敬老の日	9月	18日	（ 月 ）	2月12日（月）が振替休日となる。 天皇誕生日	2月	23日	（ 金 ）
秋分の日	9月	23日	（ 土 ）	春分の日	3月	20日	（ 水 ）

1. TEACHING STAFF

1-1. Program Coordinators at Global Center for Higher Education:

HAMADA Noriko, Assistant Professor

YUAN Xiaoben, Assistant Professor

KWON Yura, Assistant Professor

1-2. Instructors:

SATO Masahiko

2. SCHEDULE

2-1. Time Table; refer to Separate Volume "Time Table and List of Classes"

2-2. Semesters

1st Semester: April 7, 2023 – August 8, 2023

2nd Semester: October 2, 2023 – February 16, 2024

*The Japanese academic year begins in April and ends the following March.

*One term consists of 15 weeks of class and 1 exam week.

2-3. Vacation

Summer Break: August 9, 2023 – October 1, 2023

Winter Break: December 26, 2023 – January 8, 2024

Spring Break: February 17, 2024 – April 3, 2024

2-4. Public Holidays (Spring 2022- Spring 2023)

Showa Day	April	29	（ Sat ）	Sports Day	October	9	（ Mon ）
Constitution Memorial Day	May	3	（ Wed ）	Culture Day	November	3	（ Fri ）
Greenery Day	May	4	（ Thu ）	Labor Day	November	23	（ Thu ）
Children's Day	May	5	（ Fri ）	New Year's Day	January	1	（ Mon ）
Ocean Day	July	17	（ Mon ）	Coming of Age Day	January	8	（ Mon ）
Mountain Day	August	11	（ Fri ）	National Foundation Day	February	11	（ Sun ）
Respect for the Elderly Day	September	18	（ Mon ）	*Monday, February 12, will be a substitute holiday. Emperor's Birthday	February	23	（ Fri ）
Autumnal Equinox Day	September	23	（ Sat ）	Vernal Equinox	March	20	（ Wed ）

2023年度（令和5年度）授業予定表／Class Schedule for AY2023

2023年4月 April, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

2023年5月 May, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2023年6月 June, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

2023年7月 July, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2023年8月 August, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

2023年9月 September, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2023年10月 October, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2023年11月 November, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

2023年12月 December, 2023						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2024年1月 January, 2024						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2024年2月 February, 2024						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

2024年3月 March, 2024						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

授業期間（前期）／1st semester
 授業期間（後期）／2nd semester
 休業／Break

授業に関する案内

1. 学期について

本学では1年間で2つの学期に分け、4月から始まる学期を「前期」、10月から始まる学期を「後期」と呼んでいます。各学期に開講する科目は16週にわたって授業（講義15回・試験1回）を実施します。1年を4つの学期に分けるクォーター制も導入しており、クォーター科目は計8週で構成されます。

2. 履修登録について

以下の時期に国際課から「履修希望調査」の連絡をします。別冊「時間割・授業科目一覧」から履修したい授業を選択して「履修希望調査」へ記入し、国際課へ提出します。総合学務課で履修登録を行います。

前期：3月下旬頃／後期：9月下旬頃

※別冊「時間割・授業科目一覧」に掲載されていない授業の履修を希望する場合は、国際課へ相談してください。

※高等教育グローバルセンター（国際企画担当交流部門）専任教員による「授業登録説明会」を開催する場合があります。開催する場合は対象者へ連絡します。

3. 必修のコマ数について

1週間で8コマ以上履修してください。90分の授業で1コマと数えます。（クォーター科目は0.5コマ）

4. 必修の授業について

	前期	後期
全員	日本語能力を向上させるためのクラス 所属学部に関連科目・・・該当する科目は、別冊「時間割・授業科目一覧」を参照。	
AUSR（秋田大学地域課題解決プログラム）参加者	日本文化入門Ⅰ	日本文化入門Ⅱ
	日本社会入門Ⅰ	日本社会入門Ⅱ
	Introduction to participatory workshopⅠ	Introduction to participatory workshopⅡ
日本語・日本文化研修生	留学生のための課題研究Ⅱ	留学生のための課題研究Ⅰ

5. 日本語クラスについて

前期	後期	前期と後期の内容	週の コマ数	主な対象	日本語レベル
日本語1-A	日本語1-B	同じ	4	入門者	日本語学習経験が全くない、または学習し始めたばかりの者
日本語2-A	日本語2-B	同じ	4	初級者	日本語能力試験N5合格レベルの者
日本語2総合A	日本語2総合B	同じ	1		
日本語3-A	日本語3-B	同じ	4	初中級者	日本語能力試験N4合格レベルの者
日本語3総合A	日本語3総合B	同じ	1		
日本語4-I	日本語4-II	異なる	2	中級者	日本語能力試験N3合格レベルの者
日本語4-Ⅲ	日本語4-Ⅳ	異なる	2		
日本語4-V	日本語4-VI	異なる	1		
日本語5-I	日本語5-II	異なる	1	上級者	日本語能力試験N2合格レベルの者
日本語5-Ⅲ	日本語5-Ⅳ	異なる	1		
日本語5-V	日本語5-VI	異なる	1		
日本語5-VII	日本語5-VIII	異なる	1		
日本語5-IX	日本語5-X	異なる	1		

6. 授業で使用するオンラインシステムについて

「A・net」や「WebClass」というオンラインシステムを使用します。オンラインシステムから、担当教員より授業に関する大切なお知らせ（教室の案内や課題提出についてなど）が届きます。オンラインシステムのログイン ID やパスワード等は、交換留学プログラムが開始されるタイミングで国際課から対象者へ連絡します。

7. 授業の受け方について

・**対面授業の場合**：別冊に記載されている教室へ行って授業を受けます。教室変更がある場合は、担当教員からオンラインシステムを通じて連絡があります。

・**オンライン授業の場合**：オンライン授業は zoom 等を通して行います。zoom のミーティング ID やパスコードは、担当教員からオンラインシステムを通じて連絡があります。

8. トライアル期間について

学期最初の1週間はトライアル期間です。1回目の授業へ参加をしてみて、その授業を本当に履修するか、やめるかを決めることができます。履修科目の変更（追加や取消）を希望する場合は、指定された期限日までに、国際課へお知らせください。

9. オリエンテーションへの参加について

1回目の授業ではオリエンテーションを行いますので、必ず出席してください。また、トライアル期間後に、1回目の授業へ参加していない授業を追加する場合は、1回目の授業（オリエンテーション）の録画を視聴してください。（録画がある授業の場合）

10. 教科書購入について

履修する授業によっては、各自で教科書の購入が必要です。教科書については、シラバスで確認できるほか、1回目の授業で担当教員からも案内があります。1回目の授業へ参加をしてみて、履修が確定したら各自で教科書を準備してください。

※教科書のコピーは禁止します。（著作権の侵害になるため）

Class Information

1. Semesters

The academic year is divided into two semesters: the semester beginning in April is called the "first semester" and the semester beginning in October is called the "second semester. Courses offered in each semester consist of 16 weeks of classes (15 lectures and 1 exam).

We have also introduced a quarter system in which the year is divided into four semesters, and quarter courses are offered for a total of eight weeks.

2. Course Registration

Students will be contacted by the International Affairs Division at the following times to complete the "Survey for Desired Classes". Select the classes you wish to take from the separate booklet "Timetable and List of Classes", fill in the designated form, and submit it to the International Affairs Division. The Academic Affairs Division will register those classes for you.

First semester: Late March / Second semester: Late September

*If you wish to enroll in a class that is not listed in the separate booklet, please consult with the International Affairs Division.

*The faculty members of the Global Center for Higher Education may hold a "Class Registration Briefing". If such a meeting is held, the eligible students will be notified.

3. Required number of classes

Students are required to take at least 8 class periods per week. A 90-minute class is counted as 1 class period. (Quarter classes are counted as 0.5 class period).

4. Compulsory classes

	First semester	Second semester
All Students	Japanese Language Courses	
	Specialized Courses by Field ---You can find the relevant courses in the separate booklet "Timetable and List of Classes".	
Participants of AUSR	An Introduction to Japanese Culture I	An Introduction to Japanese Culture II
	An Introduction to Japanese Society I	An Introduction to Japanese Society II
	Introduction to participatory workshop I	Introduction to participatory workshop II
Nikken-sei	Independent Study for International Students II	Independent Study for International Students I

5. Japanese Language Classes

First semester	Second semester	Contents	Period(s) /week	Main Participants	Japanese Level
Japanese 1A	Japanese 1B	Same	4	Beginner	Students who have never learned or have just begun to learn Japanese
Japanese 2A	Japanese 2B	Same	4	Elementary	JLPT N5 or the equivalent Japanese competence
Japanese 2 SOGO A	Japanese 2 SOGO B	Same	1		
Japanese 3A	Japanese 3B	Same	4	Low -Intermediate	JLPT N4 or the equivalent Japanese competence
Japanese 3 SOGO A	Japanese 3 SOGO B	Same	1		
Japanese 4- I	Japanese 4- II	Different	2	Intermediate	JLPT N3 or the equivalent Japanese competence
Japanese 4- III	Japanese 4- IV	Different	2		
Japanese 4- V	Japanese 4- VI	Different	1		
Japanese 5- I	Japanese 5- II	Different	1	Advanced	JLPT N2 or the equivalent Japanese competence
Japanese 5- III	Japanese 5- IV	Different	1		
Japanese 5- V	Japanese 5- VI	Different	1		
Japanese 5- VII	Japanese 5- VIII	Different	1		
Japanese 5- IX	Japanese 5- X	Different	1		

6. The online system used in the class

The online system called "A-net" or "WebClass" are used. Through these online systems, you will receive important notices from your instructors regarding your classes (classroom information, submission of assignments, etc.).

The International Affairs Division will inform you of your login ID and password for the online systems when the exchange program starts.

7. How to take classes

For face-to-face classes: Go to the classroom listed in the separate booklet to take the class. If there is a change of classroom, the instructor will contact you via the online system.

For online classes: Online classes will be conducted via zoom, etc. Each instructor will provide you with a zoom meeting ID and passcode via the online system.

8. The trial period

The first week of the semester is a trial period, during which you can participate in the first class and decide whether or not you want to take the class. If you wish to make changes like additions or cancellations to your courses, please notify the International Affairs Division by the specified due date.

9. Participation in the Orientation

Orientation will be given in the first class. You must attend it. If you are unable to attend the orientation, a recording of the orientation may be available for you to view.

10. Purchase of textbooks

Depending on the class you are taking, you may need to purchase your own textbooks. You can find the textbooks in the syllabus, or you will be informed about them by the instructor in the first class.

*Do not copy from textbooks. This is strictly prohibited under copy right laws.

修了証の交付要件

Requirements to receive a Certificate of Completion

1 週間 8 コマ(※1 コマ=90 分)以上の留学生用科目や学部の授業を受講し、かつ、単位を取得した場合には、修了証を交付します。

※補足：

このプログラムに参加する学生は、「留学」という在留資格を持って日本に滞在することになります。この在留資格を保持するためには、1 週間に 10 時間以上の授業時間が必要であることが日本の法律で定められています。

If you take 8 class periods or more per week (one class period = 90 minutes) of classes from the international exchange program and/or faculty courses and you properly obtain credits for at least 8 class periods' worth of these classes, then you will be provided with a Certificate of Completion.

*Note:

Students participating in this program will stay in Japan with the "Student" status of residence. In order to maintain this status of residence, Japanese law requires students to take at least ten hours of class time per week.

成績証明書の交付

Issuance of transcripts

成績が確定したら、成績証明書の原本を国際課から各協定校の担当者へ、国際便で送付します。成績証明書の送付は、学期毎に行います。その学期で留学プログラムを終了する場合は、修了証明書と一緒に送付します。修了要件を満たしていない場合は、修了証明書は発行されません。

※秋田大学在学中は a.net ポータルサイトから成績照会ができます。プログラム終了後や日本国外からは閲覧できません。

スケジュール	前期の成績	後期の成績
成績が確定する時期	1 0 月上旬	3 月下旬
秋田大学から各協定校へ成績証明書を送付する時期	1 1 月頃	5 月頃

Once grades are finalized, we will send the original transcripts to the person in charge at each partner institution by international mail. Transcripts will be sent each semester. If you complete the program in that semester, a certificate of completion will also be sent together with the transcripts. If you have not completed the requirements for completion of the program, we will not issue a certificate of completion.

* While you are a student at Akita University, you can check your grades on the A-net portal site. You cannot view them after the program ends or from outside Japan.

Schedule	Grades for the first semester	Grades for the second semester
When grades are finalized	early October	late March
When Akita University sends transcripts to each partner institution	around November	around May

学外の日本語教室

OFF-CAMPUS CLASSES ON THE JAPANESE LANGUAGE

1. いろは倶楽部 IROHA CLUB

※クラスは活動休止しています。

*Classes are on hiatus.

2. 日本語教室ニジアス Japanese Language Class 'NIJIASU'

受講料／Fee	会費として 1,500 円／月 1,500 YEN / Month
開講日／Date	水曜日 午前 10:00～11:30 Wednesday 10:00 a.m. – 11:30 a.m.
コース／Course	主として個人授業 Main class styles are PRIVATE LESSONS.
場 所／Place	中央市民サービスセンター「センタース」 (秋田市山王一丁目 1 番 1 号 秋田市本庁舎の 2 階、3 階) Akita central citizen service center, "Centers" (1-1 sanno 1 chōme, Akita-City. Located on the 2 nd and 3 rd floor of City Hall)
連絡先／Contact	^{そえの} 添野 美代子さん Ms. Soeno
電 話／TEL	090-2845-9912

3. 秋田市日本語教室 Akita City Japanese Language Class

受講料／Fee	無料 (教材費は実費) Free (Textbooks are at your own expense)
開講日／Date and Time	火曜日 午後 6:30～8:00 Tuesday 6:30 p.m. – 8:00 p.m.
コース／Course	①入門 ②初級 1 ③初級 2 ④初中級 ①Introductory ②Beginner 1 ③Beginner 2 ④Intermediate
場 所／Place	秋田市中通一丁目 4 番 1 号 にぎわい交流館AU 4 階 研修室 Nigiwaikouryukan AU, 4F, Meeting Room, 1-4-1, Nakadori, Akita City
申込み／Application	QRコードを読み込み、オンラインで申込みをしてください。 Please scan the QR code and apply online.
連絡先／Contact	秋田市企画調整課 国際・都市間交流担当 International Relations, Planning and Coordination Section, City of Akita
メール／E-mail	ro-plmn@city.akita.lg.jp (日本語または英語 Japanese/English)
電 話／TEL	018-888-5464 (日本語のみ Japanese Only)



4. 日本語教室ジャルサ JALSA, Japanese Class

※日本語能力試験のテスト対策が中心です。

*This class is mainly study for the JLPT.

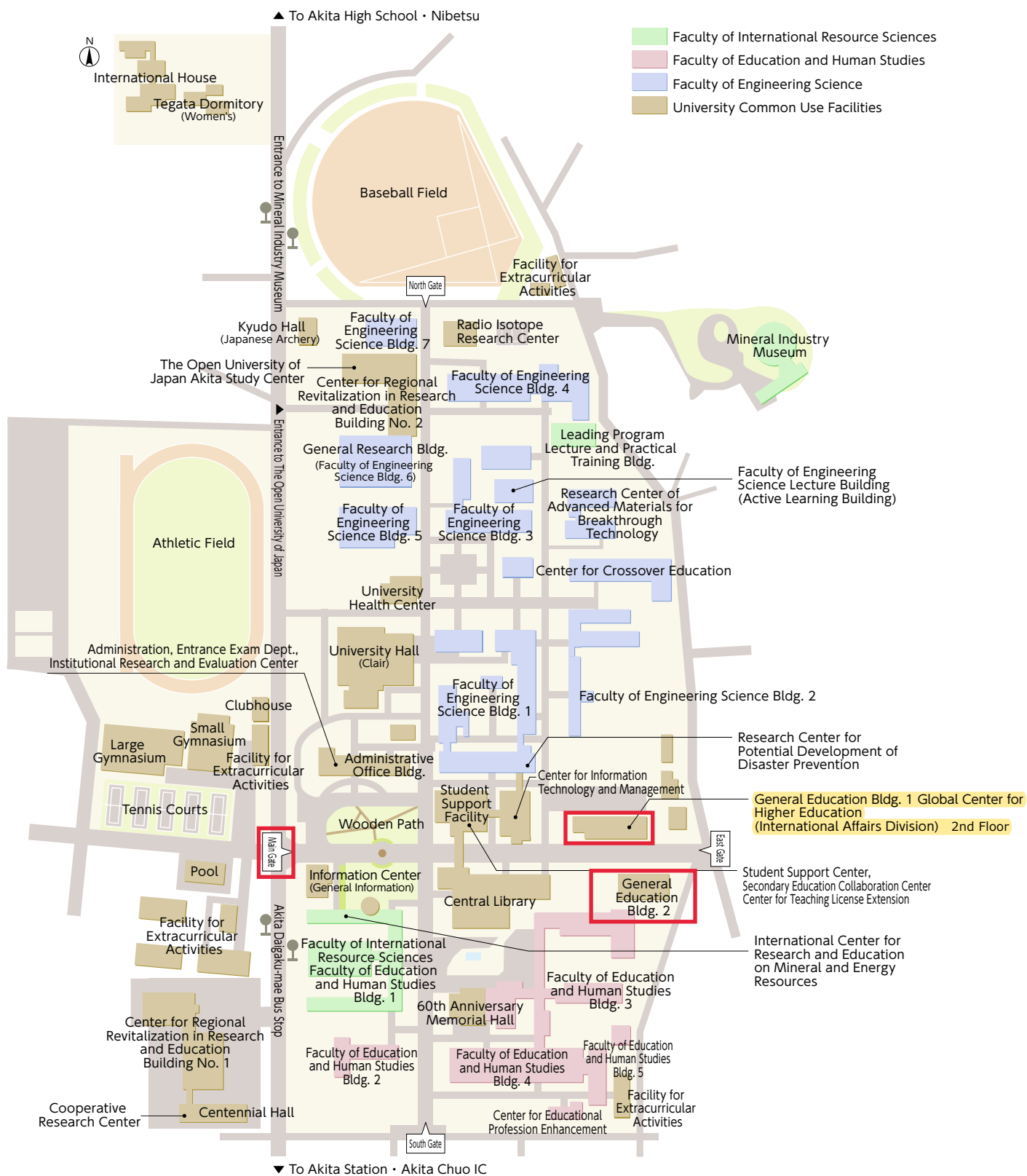
受講料／Fee	1,000円／1回 1,000 YEN / 1 Lesson
開講日／Date	水曜日 午後 2:30～4:30 Wednesday 2:30 p.m. – 4:30 p.m. 金曜日 午後 2:30～4:30 Friday 2:30 p.m. – 4:30 p.m.
コース／Course	初級, 初中級 Beginner & Intermediate
場 所／Place	自宅、その他要相談 Ms. Takahashi's home or contact her to arrange a location
連絡先／Contact	^{たかはし} 高橋 晴子さん Ms. Takahashi
電 話／TEL	018-835-2009 ※電話が繋がらなかったときは、必ず留守番電話にメッセージを残してください。 *Make sure you leave a message if she doesn't answer your call.

手形地区施設配置図

Tegata Campus Map



Tegata Campus Map



問い合わせ先 CONTACT INFORMATION:

秋田大学高等教育グローバルセンター（一般教育 1 号館 2 階）

Global Center for Higher Education, Akita University

Office: General Education bldg #1-Second floor

Tel : +81-(0)18-889-2258

Fax: +81-(0)18-889-3012

E-mail: ryugaku@jimu.akita-u.ac.jp

プログラムコーディネーター COORDINATORS:

Assist. Prof. HAMADA Noriko（浜田 典子 助教）

Office: General Education building #1-Second floor 203-2

Tel: +81-(0)18-889-3023

Assist. Prof. YUAN Xiaoben（袁 曉犇 助教）

Office: General Education building #1-Second floor 205

Tel: +81-(0)18-889-2938

Assist. Prof. KWON Yura（権 裕羅 助教）

Office: General Education building #1-Second floor 203-1

Tel: +81-(0)18-889-2916